

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Überlastungssicherungen für Krane
Overload safeguards for cranes

VDI 3570

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Normative Verweise	3	2 Normative references	3
3 Begriffe	3	3 Terms and definitions	3
4 Ursachen auftretender Gefahren	4	4 Causes of danger	4
5 Anforderungen an Überlastungssicherungen	5	5 Requirements to be met by overload safeguards	5
6 Auslösegrenze und ihre Toleranz	8	6 Cut-off limit and its tolerance	8
6.1 Höhe der Auslösegrenze	8	6.1 Height of cut-off limit.....	8
6.2 Größe der Toleranz der Auslösegrenze	8	6.2 Value of cut-off limit tolerance	8
6.3 Zusammensetzung von Auslösegrenze und Toleranz	9	6.3 Composition of cut-off limit and tolerance.....	9
6.4 Einstellen der Auslösegrenze	12	6.4 Setting the cut-off limit.....	12
6.5 Festlegen der Auslösegrenze und Toleranz	12	6.5 Setting the cut-off limit and tolerance.....	12
7 Aufbau einer Überlastungssicherung	14	7 Design of an overload safeguard	14
8 Einbau einer Überlastungssicherung	15	8 Installation of an overload safeguard	15
9 Einstellen, Betrieb, Prüfung und Überwachung einer Überlastungssicherung bei Inbetriebnahme	15	9 Setting, operating, testing, and monitoring an overload safeguard during commissioning	15
Schrifttum	16	Bibliography	16

VDI-Gesellschaft Produktion und Logistik (GPL)

Fachbereich Technische Logistik

VDI-Handbuch Technische Logistik, Band 1: Krane